



REPUBLIKA E SHQIPËRISË  
DHOMA KOMBËTARE E NOTERISË  
DEGA VENDORE TIRANË

NOTER LULJETA F. XHIXHO  
ADRESA NR.5, PJETER BOGDANI,  
NR.43, NR.1, NR.24  
TEL: 682120065

# REDAKTIM DHE VËRTETIM I AKTEVE TË SH.P.K-VE

Nr. repertori: 9



Nr. koleksioni: 2

Tirane më 25/05/2021

Ligjet referuese:

- 1.Ligji nr. 7850, datë 29/07/1994 "Kodi Civil i Republikës së Shqipërisë", i ndryshuar
- 2.Ligji nr. 9887, date 10/03/2008 "Për mbrojtjen e të dhënave personale", i ndryshuar
- 3.Ligji nr. 110, datë 20/12/2018 "Për Notarinë"



A2021052840000795412



A202105284000795412

## AKT THEMELIMI & STATUT

### I SHOQERISE « Kiri & Herbal World Albania » shpk, TIRANE

Sot me date 25.05.2021 (dy mijë e njezet e një), para meje Noter Luljeta F. XHIXHO (SPAHIU), Anetar i Degës Vendore të Notereve Tirane, me Zyre në Rr. "Pjeter Bogdani", Pall. 7/1, kati 8, ap.24 u paraqiten personalisht:

**Z. AXEL ECKART**, shtetas gjerman, lindur me 09.02.1954 në GORLITZ Gjermani, banues në Zwizer, në adresën: CH -8873 AMDEN, RUETISTRASSE 5, me zotësi të plote juridike e për të vepruar, për identitetin e të cilit u sigurova nga karta e identitetit nr. L4YLC7E2F (234250).

**Z. ARGJENT OSMANI**, shtetas Gjerman lindur në Diber të Madhe, lindur me 22.07.1965 në Diber, banues në Hackstr. 20 A, 70190 Stuttgart - Gjermani me shtetësi gjermane, me zotësi të plote juridike e për të vepruar, për identitetin e të cilit u sigurova nga pasaporta gjermane nr. C86HBY11N.

**Z. KUJTIM DEMAJ**, shtetas shqiptar, lindur me 30.08.1956 në Kurçaj - Krujë, Shqipëri, banues në Tiranë në adresën Rruga 5 Maj Pallati AL-Ing 2017, me zotësi të plote juridike e për të vepruar, për identitetin e të cilit u sigurova nga karta e identitetit nr. 035074676 e Nr. Personal F60830108C.

Te cilet në cilësimin e "Ortakeve Themelues", redaktojnë këtë Akti Themelimi & Statut, nëpërmjet të cilit deklarojnë se, me vullnet të lire, të plote e të sinqerte dhe inisiativën e lire private, mbështetur në Kushtetutën e Republikës së Shqipërisë dhe Kodin Civil në fuqi, në Ligjin nr. 9901 date 14.04.2008, "Për Tregtarët dhe shoqëritë tregtare", në Ligjin Nr. 9723 date 03.05.2007 "Për Qendren Kombëtare të Regjistrimit", në aktet Doganor, Fiskal e Tatimor, krijojnë shoqërinë tregtare, me përgjegjësi të kufizuar, "**Kiri & Herbal World Albania** » shpk, Fushe - Krujë.

#### Neni 1

##### Krijimi

Shoqëria "**Kiri & Herbal World Albania** " shpk, Fushe Krujë, është person juridik i të drejtës shqiptare, Shoqëri me përgjegjësi të kufizuar (me poshtë e quajtur "Shoqëria").

#### Neni 2

##### Personaliteti juridik

Shoqëria fiton personalitetin juridik pasi të jetë regjistruar në QKR, në përputhje me kushtet dhe procedurat e parashikuara me ligj.

Shoqëria, pasi të ketë fituar personalitetin juridik, është përgjegjëse ndaj të tretëve për detyrimet dhe dëmet e shkaktuara gjatë veprimtarisë së saj.

Shoqëria "**Kiri & Herbal World Albania** " shpk, Fushe - Krujë, është një e tillë, kapitali i së cilës ndahet në kuota dhe që themelohet nga ortakët që përballojnë humbje vetëm deri në kufirin e vlerës së kontributit të tij në kapitalin themeltar.

#### Neni 3

##### Selia

Shoqëria e ka selinë në adresën: "Zona kadastrale Nr. 1921 - Halil Fushe - Krujë",

Shoqëria mund të ndryshojë selinë e saj, të hapë zyra përfaqësuese, dege, të krijojë filiale, si brenda ashtu edhe jashtë Republikës së Shqipërisë, vetëm me vendim të Asamblesë së Ortakeve.

Fq. 1



A202105284000795412

#### Neni 4

##### Objekti i veprimtarise

Shoqëria " **Kiri & Herbal World Albania** " shpk do te ushtroje aktivitetin e saj tregtar ne fushen e bujqesise, respektivisht :Mbjellja dhe kultivimi i drureve industrial dhe holtikulture me aftesi rritese te shpejte ,bime medicinale aromatike, rrenje , fara, fidane etj. ; shumfishimi ne plantacione dhe perpunimi i tyre, Import / eksporti, brenda dhe jashte shtetit. Te kene te drejten te ndertojne mbi token e marre me qera, magazina, ambjentë perpunimi te esencave aromatike etj. si dhe ushtrimi i aktivitetit te bletarise .

#### Neni 5

##### Kohezgjatja

Shoqëria do te zhvilloje aktivitetin e saj per nje periudhe kohore te papercaktuar, duke filluar nga data e regjistrimit ne Qendren Kombetare te Regjistrimit (QKR).

#### Neni 6

##### Kapitali themeltar

**Kapitali themeltar** i shoqërise eshte 120.000,- Lekë dhe eshte i ndare në 3 (kuota) pjesë, vlera nominale e të ciles eshte:

**Z. AXEL ECKART** , i cili zoteron 1 (nje) kuote, me vlere te pergjithshme 48.000 Leke (dyzetetetemije), qe perbejne 40 % ( dyzetperqind) te kapitalit themeltar te shoqërise.

**Z. ARGJEND OSMANI** , i cili zoteron 1 (nje) kuote, me vlere te pergjithshme 48.000 Leke (dyzetetetemije), qe perbejne 40 % (dyzetperqind) te kapitalit themeltar te shoqërise.

**Z. KUJTIM DEMAJ**, i cili zoteron 1 (nje) kuote, me vlere te pergjithshme 24.000 Leke (njizetekatermije), qe perbejne 20 % (njezetperqind) te kapitalit themeltar te shoqërise.

Pjesët e kapitalit themeltar nuk mund të përfaqësohen nga letra me vlerë të tregtueshme dhe as me kontribute në shërbime.

Ortaku pergjigjet per humbjet e shoqërise perkundrejt te treteve deri ne vleren e kontributit te tij ne kapitalin themeltar te shoqërise.

#### Neni 7

##### Zmadhimi dhe zvogelimi i kapitalit

Kapitali i shoqërise mund te zmadhohet nepermjet nënshkrimeve të pjesëve të kapitalit themeltar për kontributet në para dhe me anë të kontributeve në natyrë, nepermjet emerimit nga gjykata kompetente e nje eksperti te autorizuar per keto kontribute ne natyre sipas kërkesës së administratorit.

Zvogëlimi i kapitalit realizohet me vendim te Asamblese se Ortakeve në të njëjtat kushte që kërkohen për ndryshimin e statutit. Projekti i zvogëlimit të kapitalit u komunikohet ekspertëve kontabël të autorizuar, në rast se ka të tillë, të paktën 45 ditë përpara datës së mbledhjes së Asamblese se Ortakeve të thirrur për të marrë vendim rreth këtij projekti.

Zvogëlimi i kapitalit themeltar në një vlerë më të vogël se ajo e përcaktuar në nenin 5 te ketij statuti, e bën të detyrueshme marrjen e një vendimi prej shoqërisë për zmadhimin e kapitalit themeltar të paktën deri në vlerën minimale.Ne te kundert , shoqëria duhet të shndërrohet në një formë tjetër. Në rast moszbatimi të kërkesave të këtij paragrafi, çdo person i interesuar mund të kërkojë në rrugë gjyqësore prishjen e shoqërisë. Kjo prishje nuk mund të shpallet, në qoftë se rregullimi është bërë në ditën kur gjykata mblidhet për të marrë vendim.

#### Neni 8

##### Transferimi i kapitalit

Pjesët e kapitalit themeltar mund tu transferohen personave të tretë që nuk bëjnë pjesë në shoqëri, vetëm me miratimin e Asamblese se Ortakeve, ato mund te transferohen (tjetersohen) me Kontrate Shitje dhe me Kontrate Dhurimi.

Ne rast vdekje te ndonjerit prej ortakeve , trashëgimtareve te ligjshem u kalojne te gjitha te drejtat dhe detyrimet ligjore si dhe kuotat .



A2021052840000795412

## Neni 9

### Organi Vendimarrës

Asambleja e Ortakeve është organi i vetëm vendimarrës i shoqërisë.

Asambleja e Ortakeve është organi i vetëm vendimarrës i shoqërisë që miraton çdo ndryshim të statutit sipas modaliteteve të përcaktuara në ligj.

Asambleja e Ortakeve brenda një afati prej gjashtë muajsh, duke filluar nga data e mbylljes së vitit financiar, miraton raportin e administrimit, inventarin, bilancin dhe llogaritë vjetore, të hartuara nga administratorët, Ai mund të përfaqësohet edhe nga një tjetër person.

Asambleja e Ortakeve merr vendim me 61% (pesedhjetë e një) të pjesës të përgjithshme të ortakeve.

## Neni 10

### Ndryshimet e Statutit

Ndryshimet e statutit vendosen nga Asambleja e Ortakeve.

Çdo ndryshim statuti duhet të depozitohet pranë QKR për të pasqyruar ndryshimet në skeden e shoqërisë.

## Neni 11

### Administrimi

**Administrator** i shoqërisë do të jetë **Z. KUJTIM DEMA**, lindur më 30.08.1956 në Kurcaj - Krujë, Shqipëri, banues në Tiranë, Shqipëri, me zotësi të plote juridike e për të vepruar, për identitetin e të cilit u sigurova nga karta e identitetit nr. Personal F60830108C, për një afat prej 5 (pese) vjet, konkretisht, nga data 25.05.2021 deri më 25.05.2026

Administratori emrohet dhe shkarkohet me vendim të Asamblese së ortakeve të shoqërisë.

## Neni 12

### Kompetencat

Administratori ka të gjitha kompetencat për të vepruar në marrëdhënie me të tretët në emër të shoqërisë, në të gjitha rrethanat me përjashtim të kompetencave që ligji ia jep shprehimisht ortakut të shoqërisë.

Administratori angazhon shoqërinë në marrëdhëniet me të tretët nëpërmjet akteve që janë në përputhje me objektin e saj.

Shoqëria nuk merr përsipër pasojat ndaj të tretëve kur ajo provon se të tretët e dinin që akti i administratorit e kalonte objektin e shoqërisë ose kur të tretët nuk mund ta injoronin këtë akt në rrethanat e dhëna, duke patur parasysh faktin se vetëm shpallja e statutit nuk është provë e mjaftueshme.

Klauzolat e këtij statuti që kufizojnë kompetencat e administratorit, të cilat rrjedhin nga ky nen, duhet të respektohen nga të tretët.

Administratorit ose ortakut që nuk janë persona juridikë nuk u lejohej të kontraktojnë në çfarëdo formë qoftë, të marrin hua të shoqëria, të japin pëlqimin në emër të saj, për paradhënie si dhe të bëhen dorëzënës apo të garantojnë në emër të saj angazhimet ndaj të tretëve. Në rast të kundërt kontrata është e pavlefshme.

## Neni 13

### Përgjegjësia

Administratori është përgjegjës individualisht, ndaj shoqërisë ose ndaj të tretëve, për shkelje të ligjeve, për shkelje të statutit, apo për faje të kryera gjatë administrimit të shoqërisë.

Pasojat e marrëveshjeve të pamiratuara nga ortaku i vetëm që i sjellin dëm shoqërisë, i ngarkohen administratorit që ka bërë marrëveshjen, për të përballuar në mënyrë individuale pasojat përkatëse.

Përveç padisë për shlyerjen e dëmit që i ngarkohet personalisht administratorit, ortaket kanë të drejtë të ngrenë padi penale kundër administratorit

Ortakët kanë të drejtë të ndjeke në rrugë ligjore shlyerjen e plotë të dëmit që i është shkaktuar shoqërisë, përfshirë edhe dëmshpërblimin financiar, nëse është e nevojshme.

Ortakët që nuk janë administrator, kanë të drejtë në çdo kohë të informohen personalisht për veprimtarinë e shoqërisë dhe të njihet me llogaritë dhe dokumentet e shoqërisë.



A2021052840000795412

#### Neni 14

##### Viti Financiar

Viti financiar i Shoqërise fillon me 1 Janar dhe perfundon me 31 Dhjetor. Perjashtimisht, viti i pare financiar fillon nga data e regjistrimit te shoqërise ne QKR dhe mbyllet me 31 Dhjetor.

#### Neni 15

##### Bilanci i shoqërise dhe dividendet

Brenda 6 muajsh nga mbyllja e vitit financiar, Mbledhja e Asamblese se Ortakeve miraton bilancin e paraqitur nga Administratori.

Mbledhja e Asamblese se Ortakeve vendos rreth shpermdarjes se dividendit, pasi te jene zbritur humbjet e vitit te meparshem financiar, siç edhe parashikohet nga ligji.

#### Neni 16

##### Ekspertet

Eksperti ka per detyre qe te kontrolloje te gjithë dokumentacionin kontabel te veprimtarise ekonomiko tregtare te shoqërise, ate gjithëvjetor dhe ate ne lidhje me kontrollin periodike te ushtruara prej tij per rastet kur ai eshte ngarkuar dhe ka kryer nje gje te tille i ngarkuar nga ana e ortakut te vetem. Ne perfundim te kontrollit eksperti kontabel i autorizuar pergatit raportin me shkrim per nxjerrjen e rezultatit te bilancit financiar vjetor si dhe per ate per kontrollin periodike te ushtruara, te cilat eshte i detyruar qe t'ja paraqese e dorezoje ne kohe ortakut per t'i shqyrtuar e miratuar mbi bazen e te drejtes vendimore qe ka.

#### Neni 17

Bilanci Kontabel vjetor, miratohet mbi bazen e vendimit me shkrim nga asambleja e ortakeve , e cila jo vetem qe dokumenton miratimin e tyre por vendos ne lidhje me disponibilitetin e fondeve ligjore sipas nevojave te zhvillimit te metejshe te shoqërise dhe garantimin e veprimtarise se rregullt te saj, duke pasur parasysh fondin e akumulimit, krijimin e fondit te vecante etj.

#### Neni 18

Te ardhurat neto ( Dividenti ) qe mbeten pas vecimit te fondeve ligjore te mesiperme dhe te atyre per shlyerjen e cdo detyrimi fiskal apo likuidimin e pagesave ndaj te treteve, i mbesin dhe i kalojne ne pronesi, ortakeve te shoqërise.

#### Neni 19

Shpermdarja ose prishja e shoqërise mund te behet ne cdo kohe dhe per cfaredo shkak, edhe para plotesimit te afatit per te cilen eshte krijuar sic mund te jene :

- Humbja e kapitalit ose pamundesia e vazhdimit te metejshe te veprimtarise se saj.
- Ne nje nga menytrat e parashikuara nga ligji " Per Falimentimin e Shoqërive Tregtare"
- Kur plotesohet afati i caktuar per ushtrimin e veprimtarise tregtare.

Ne kete rast Asambleja e Ortakeve merr vendim me shkrim ne te cilin parashikon menyren e likuidimit te shoqërise, duke caktuar 1 apo disa likuidatore dhe shenuar ne cdo dokument te nxjerre prej tij emrin e likuidatorit dhe emertesën shtese " Shoqëri ne likuidim e siper ".

#### Neni 20

##### Bashkimi dhe ndarja

Shoqëria, me ane te bashkimit, mund t'i kalojë trashëgiminë e saj një shoqërie ekzistuese ose një shoqërie te re qe ajo themelon.

Shoqëria gjithashtu me ane te ndarjes mund t'i kalojë trashëgiminë e saj disa shoqërive te tjera ekzistuese ose disa shoqërive te reja.

Ortaku i shoqërise, qe ben kalimin e trashëgimisë se saj ne kuadrin e operacioneve te permendura me lart perfiton pjesë te kapitalit themeltar nga shoqëria ose shoqëritë perfituese dhe sipas rastit një kompensim me para, vlere e te cilit nuk mund te kalojë 10 per qind te vlerës nominale te pjesëve te kapitalit themeltar te dhëna.

Operacionet e permendura me lart mund te realizohen ndërmjet shoqërive te formave te ndryshme.



A2021052840000795412

Bashkimi ose ndarja sjell prishjen pa likuidim të shoqërise që zhduket, dhe kalimin e plotë të trashëgimisë së saj të shoqëritë përfutuese, në gjendjen në të cilën ndodhet kjo trashëgimi në datën e realizimit përfundimtar të operacionit. Bashkimi ose ndarja sjell njëkohësisht për ortakët e shoqërive që zhduken marrjen e cilësisë së ortakëve të shoqërive përfutuese sipas kushteve të përcaktuara në kontratën e bashkimit ose ndarjes.

Neni 21

Afati i emerimit të likuidatorit, publikohet sipas kushteve që parashikon ligji perkates duke specifikuar dhe dokumentat që duhen depozituar ne QKR.

Neni 22

Likuidatori është i detyruar që të jete i vemendshem dhe korrekt, si për realizimin e të drejtave për subjektet ndaj të cileve shoqëria është kreditore dhe për ekzekutimin e detyrimeve debive që shoqëria ka ndaj shtetit, shtetasve të vecante apo personave fizik apo juridik vendas apo të huaj.

Neni 23

Baza Ligjore

Shoqëria do të zhvillojë aktivitetin e saj ne perputhje te plote me kete statut dhe dispozitat e legjislacionit shqiptar.

Per sa nuk parashikohet ne kete statut, do te zbatohen dispozitat e ligjit per QKR, Kodit Civil dhe çfaredo ligji tjeter specifik ne Republiken e Shqiperise.

Neni 24

Mosmarreveshjet

Per mosmarreveshjet qe mund te lindin ne lidhje me zbatimin apo interpretimin e ketij statuti, si dhe per çdo mosmarreveshje qe mund te linde midis Shoqërise dhe te tretteve, do te jete kompetente Gjykata Shqiptare.

Neni 25

Dispozita përfundimtare

Ky Akt Themelimi & Statut, u redaktua ne 3 ekzemplare me permbajtje dhe vlera te njejta juridike, ne gjuhen shqipe dhe gjuhen Gjermane pasi miratohet ne parim dhe nen per nen nga ne Ortaket Themelues te shoqërise tregtare " **Kiri & Herbal World Albania** " shpk , Fushe - Kruje.

Neni 26

Depozitimi

Kete akt -themelimi ta aplikojë per pajisje me NUIS prane Qendres Kombetare te Biznesit, Administratori **Z. KUJTIM DEMAJ** lindur me 30.08.1956 , me leternjoftim nr.personal F60830108C.

Ky Akt Noterial, u redaktua ne 4 ekzemplare me permbajtje dhe vlera te njejta juridike, ne gjuhen shqipe dhe Gjermane ne prani te perkthyesit te zgjedhur prej ortakeve Znj.Nevjana Dosti Perkthyesë ligjore e gjuhes Gjermane me ID H65130053F dhe pasi miratohet ne parim dhe nen per nen nga Ortaket Themelues te shoqërise tregtare « **Kiri & Herbal World Albania** » shpk, Fushe - Kruje, nenshkrhet rregullisht para meje dhe une noteri e vertetoj sipas ligjit.

**ORTAKET**

**AXEL ECKART**

*Axel Eckart*  
*Axel Eckart*

Perkthyesë - Nevjana Dosti

*Nevjana Dosti*

**ARGJENT OSMANI**

*Argjent Osmani*  
*[Signature]*

**KUJTIM DEMAJ**

*Kujtim Demaj*  
*[Signature]*

**NOTER LULJETA XHIXHO(SPAHIU)**

*Luljeta Xhixho (Spahiu)*  
*[Signature]*

Fq. 5



REPUBLIK ALBANIEN  
NOTARKAMMER TIRANA  
Urkundenrolle  
Sammlung

GRÜNDUNG UND SATZUNG

DES UNTERNEHMENS «Kiri & Herbal World Albania» GmbH, Fushe-Kruje

Heute, am 24.05.2021 (zweitausend und einundzwanzig), vor mir Notar Luljeta F. XHIXHO (SPAHIU), Mitglied der Notarkammer Tirana, Amtssitz Rr. "Pjeter Bogdani", Pall. 7/1, Etage 8, Ap.24, erschienen persönlich:

Herr AXEL ECKART, deutscher Staatsbürger, geboren am 09.02.1954 in GORLITZ, wohnhaft in der Schweiz : CH -8873 AMDEN, RUETISTRASSE 5, mit vollständiger Rechtsfähigkeit und Handlungsfähigkeit, der von mir durch seinen Personalausweis Nr. L4YLC7D2F (234250) ausgewiesen wurde.

Herr ARGJENT OSMANI, deutscher Staatsbürger aus Dibra e Madhe, geboren am 22.07.1965 in Dibra, wohnhaft in Hackstr. 20 A, 70190 Stuttgart, Deutschland, mit vollständiger Rechtsfähigkeit und handlungsfähig, der durch seinen deutschen Pass Nr. C86HBY11N ausgewiesen wurde.

Herr KUJTIM DEMAJ, albanischer Staatsbürger, geboren am 30.08.1956 in Kurcaj -Kruja, Albanien, wohnhaft in Tirana Rruga 5 Maj Pallati AL-Ing 2017, mit vollständiger Rechtsfähigkeit, der durch seinen Personalausweis Nr. 035074676 und Personenkennzeichen F60830108C ausgewiesen wurde.

Die in der Eigenschaft als "Gründungspartner" diese Gründungsvereinbarung und -Satzung verfasst haben und womit sie erklären, mit freiem und vollen Willen sowie auf freie private Initiative gemäß der Verfassung der Republik Albanien und des geltenden Zivilgesetzbuchs, Gesetz Nr. 9901 vom 14.04.2008, "Über Händler und Unternehmen", Gesetz Nr. 9723 vom 03.05.2007 „Über Nationales Registrierungszentrum“, in den Bereichen Zoll, Steuern und



Steuern, die Gesellschaft mit beschränkter Haftung namens "Kiri & Herbal World Albania" GmbH, Fushe-Kruje gründen.

## Artikel 1

### Gründung

Die Gesellschaft "Kiri & Herbal World Albania" GmbH, Fushe-Kruje, ist eine juristische Person des albanischen Rechts, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (im Folgenden als "die Gesellschaft" bezeichnet).

## Artikel 2

### Rechtspersönlichkeit

Das Unternehmen erwirbt nach der Registrierung beim NRC gemäß den gesetzlichen Bestimmungen und Verfahren Rechtspersönlichkeit. Das Unternehmen haftet nach Erwerb der Rechtspersönlichkeit gegenüber Dritten für Verbindlichkeiten und Schäden, die während seiner Tätigkeit entstehen. Die Gesellschaft "Kiri & Herbal World Albania" GmbH, Fushe-Kruje, ist eine Gesellschaft, deren Kapital in Quoten unterteilt ist und die von Partnern gegründet wird, die die Verluste nur bis zur Wertgrenze ihrer Einlage in das Grundkapital tragen.

## Artikel 3

### Hauptsitz

Das Unternehmen hat seinen Hauptsitz in: "Zona kadastrale Nr.: 1921 – Halil Fushe - Kruje". Das Unternehmen kann seinen Hauptsitz ändern, Repräsentanzen eröffnen, Niederlassungen eröffnen sowie Niederlassungen innerhalb und außerhalb der Republik Albanien errichten, nur auf Beschluss der Versammlung der Geschäftspartner.

## Artikel 4

### Gegenstand der Tätigkeit

Das Unternehmen "Kiri & Herbal World Albania" GmbH wird seine Geschäftstätigkeit im Bereich der Landwirtschaft ausüben: Anbau und Kultivieren von Industriebäumen und Hortikultur mit schnell wachsenden Fähigkeiten, aromatischen Heilpflanzen, Wurzeln, Samen, anderen Sämlingen, Verarbeitung, Vermehrung in Plantagen, ihrer Produktion und Verarbeitung, ihrem Import / Export innerhalb und außerhalb des Landes, sie haben das Recht,





auf gemieteten Grundstück Verarbeitungsanlagen für aromatische Essenzen usw. zu bauen, sowie die Ausübung der Bienenzucht.

## Artikel 5

### Dauer

Das Unternehmen wird seine Tätigkeit auf unbestimmte Zeit ab dem Datum der Registrierung beim Nationalen Registrierungszentrum (NRC) ausüben.

## Artikel 6

### Grundkapital

Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt 120.000 Lekë und ist in 3 (Quoten-) Teile unterteilt, deren Nennwert beträgt:

Herr AXEL ECKART, der 1 (eine) Quote mit einem Gesamtwert von 48.000 Lekë (achtundvierzigtausend) besitzt, was 40 (vierzig Prozent) des Grundkapitals der Gesellschaft entspricht.

Herr ARGJENT OSMANI, der 1 (eine) Quote mit einem Gesamtwert von 48.000 Lekë (achtundvierzigtausend) besitzt, was 40 % (vierzig Prozent) des Grundkapitals des Unternehmens entspricht.

Herr KUJTIM DEMAJ, der 1 (eine) Quote mit einem Gesamtwert von 24.000 Lekë (vierundzwanzigtausend) besitzt, was 20 % (zwanzig Prozent) des Grundkapitals der Gesellschaft entspricht.

Aktien des Aktienkapitals dürfen nicht durch marktfähige Wertpapiere oder Dienstleistungsbeiträge dargestellt werden. Der Partner haftet für die Verluste der Gesellschaft gegenüber Dritten bis zum Wert seiner Einlage in das Grundkapital der Gesellschaft.

## Artikel 7

### Kapitalerhöhung und -verringerung

Das Kapital der Gesellschaft kann durch die Unterzeichnung der Teile des Grundkapitals für Bareinlagen und durch Sacheinlagen erhöht werden, durch Bestellung eines für diese



Sacheinlagen befugter Sachverständigen durch das zuständige Gericht nach Anfrage des Geschäftsführers.

Die Herabsetzung des Kapitals erfolgt durch Beschluss der Gesellschafterversammlung unter den gleichen Bedingungen, die für die Änderung der Satzung erforderlich sind. Das Projekt zur Kapitalherabsetzung wird gegebenenfalls mindestens 45 Tage vor dem Datum der Sitzung der Versammlung der Partner, die zur Entscheidung über dieses Projekt einberufen wurde, dem bevollmächtigten Buchhaltungsexperten mitgeteilt. Ansonsten?

Die Herabsetzung des Grundkapitals auf einen Wert, der unter dem in Artikel 5 dieses Gesetzes festgelegten Wert liegt, macht es zwingend erforderlich, dass die Gesellschaft beschließt, das Grundkapital mindestens bis zum Mindestwert zu erhöhen. Andernfalls muss die Gesellschaft in eine andere Form verwandelt werden. Bei Nichteinhaltung der Anforderungen dieses Absatzes kann jede interessierte Person vor Gericht Rechtsmittel einlegen. Diese Aufhebung kann nicht angekündigt werden, wenn die Anpassung an dem Tag erfolgt, an dem das Gericht zusammentritt, um eine Entscheidung zu treffen.

## Artikel 8

### Kapitalübertragung

Aktien des Aktienkapitals können nur mit Zustimmung der Versammlung der Partner an Dritte übertragen werden, die nicht Teil der Gesellschaft sind. Sie können durch Verkaufsvertrag und Schenkungsvertrag übertragen (veräußert) werden.

Im Falle des Todes eines der Partner werden alle gesetzlichen Rechte und Pflichten sowie Anteile auf die gesetzlichen Erben übertragen.

## Artikel 9

### Entscheidungsgremium

Die Versammlung der Partner ist das einzige Entscheidungsgremium des Unternehmens.

Die Versammlung der Partner ist das einzige Entscheidungsgremium des Unternehmens, das eine Änderung der Satzung gemäß den gesetzlich festgelegten Modalitäten genehmigt. Die Hauptversammlung der Gesellschafter genehmigt innerhalb eines Zeitraums von sechs Monaten ab dem Stichtag des Geschäftsjahres den von den Verwaltern erstellten Verwaltungsbericht, die Inventur, die Bilanz und den Jahresabschluss. Er kann auch von einer anderen Person vertreten werden. Die Versammlung der Partner beschließt mit 61% (einundsechzig) des Gesamtanteils der Partner.

## Artikel 10



## Änderungen des Satzung

Änderungen des Satzung werden von der Versammlung der Partner beschlossen. Jede Änderung der Satzung muss beim NRC eingereicht werden, um die Änderungen in den Unternehmenunterlagen dokumentieren lassen.

## Artikel 11

### Verwaltung

Der Geschäftsführer des Unternehmens wird Herr KUJTIM DEMA sein, geboren am 30.08.1956 in Kurcaj -Kruje, Albanien, wohnhaft in Tirana, Albanien, mit vollständiger Rechtsfähigkeit, der druch seinen Personalausweis, Kennzeichennummer F60830108C ausgewiesen wurde für einen Zeitraum von 5 (fünf) Jahren, bzw.von 24.05.2021 bis 23. 05.2026. Der Geschäftsführer wird durch Beschluss der Versammlung der Partner des Unternehmens ernannt und entlassen.

## Artikel 12

### Zuständigkeiten

Der Geschäftsführer hat unter allen Umständen alle Befugnisse, im Namen des Unternehmens gegenüber Dritten zu handeln, mit Ausnahme der Befugnisse, die das Gesetz dem Partner des Unternehmens ausdrücklich überträgt. Der Geschäftsführer vertritt das Unternehmen in Beziehungen zu Dritten durch Handlungen, die dem Tätigkeitsgegenstand des Unternehmens entsprechen. Das Unternehmen haftet nicht für die Dritten, wenn es nachweist, dass die Dritten über die Handlung des Geschäftsführers ausserhalb des Gesellschaftsgegenstands Bescheid wussten, oder wenn die Dritten diese Handlung unter den gegebenen Umständen nicht ignorieren konnten, angesichts der Tatsache, dass nur die Verkündung der Satzung nicht beweiskräftig genug ist.

Die Bestimmungen dieser Satzung, die die Befugnisse des Geschäftsführers einschränken und sich aus diesem Artikel ergeben, sind von Dritten einzuhalten.

Der Geschäftsführer oder Gesellschafter, der keine juristische Person ist, darf in keiner Form Verträge abschließen, Kredite von der Gesellschaft aufnehmen, in seinem Namen eine Einwilligung für einen Vorschuss erteilen und Sicherheiten anbieten oder in seinem Namen die Verpflichtungen gegenüber Dritten garantieren . Andernfalls ist der Vertrag ungültig.

## Artikel 13



## Rechenschaftspflicht

Der Geschäftsführer ist gegenüber dem Unternehmen oder Dritten individuell für Verstöße gegen Gesetze, für Verstöße gegen das Gesetz oder für Straftaten, die während der Verwaltung des Unternehmens begangen wurden verantwortlich.

Die Konsequenzen von Vereinbarungen, die nicht vom alleinigen Partner genehmigt wurden und dem Unternehmen Schaden zufügen, werden dem Geschäftsführer, der die Vereinbarung getroffen hat, in Rechnung gestellt, um die relevanten Konsequenzen individuell zu bewältigen.

Neben der Klage auf Schadensersatz, die dem Geschäftsführer persönlich in Rechnung gestellt wird, haben die Partner das Recht, Strafanzeigen gegen den Geschäftsführer zu erheben.

Die Partner haben das Recht, die vollständige Rückzahlung des dem Unternehmen zugefügten Schadens, gegebenenfalls einschließlich einer finanziellen Entschädigung, rechtlich zu verfolgen.

Die Partner, die keine Geschäftsführer sind, haben jederzeit das Recht, persönlich über die Tätigkeit des Unternehmens informiert zu werden und sich mit den Konten und Dokumenten des Unternehmens vertraut zu machen.

## Artikel 14

### Geschäftsjahr

Das Geschäftsjahr der Gesellschaft beginnt am 1. Januar und endet am 31. Dezember. Ausnahmsweise beginnt das erste Geschäftsjahr mit dem Datum der Registrierung des Unternehmens im NRC und endet am 31. Dezember.

## Artikel 15

### Unternehmensbilanz und Dividenden

Innerhalb von 6 Monaten nach Abschluss des Geschäftsjahres genehmigt die Hauptversammlung die vom Geschäftsführer vorgelegte Bilanz.

Die Versammlung der Gesellschafterversammlung entscheidet über die Ausschüttung der Dividende nach Abzug der wie im Gesetz vorgesehen Verluste des vorangegangenen Geschäftsjahres.

## Artikel 16



## Experten

Der Sachverständige hat alle buchhalterischen Unterlagen über die wirtschaftliche und kommerzielle Tätigkeit des Unternehmens, die jährlichen und die ihm beauftragten Prüfungen sowie die von dem Alleinpartner beauftragten Prüfungen zu prüfen.

Am Ende der Prüfung erstellt der beauftragte Buchhaltungsexperte den schriftlichen Bericht für die Veröffentlichung des Ergebnisses des jährlichen Finanzsaldos sowie für die regelmäßigen Prüfungen, die er dem Partner rechtzeitig einzureichen hat, damit dieser auf der Grundlage des Entscheidungsrechts sie überprüft und genehmigt.

## Artikel 17

Der Jahresabschluss wird auf der Grundlage einer schriftlichen Entscheidung der Partners von der Versammlung genehmigt. Dadurch wird noch über die Verfügbarkeit von Rechtsmitteln entsprechend den Erfordernissen der Weiterentwicklung des Unternehmens beschlossen und wird seine regelmäßige Tätigkeit unter Berücksichtigung des Akkumulationsfonds, der Schaffung eines Spezialfonds usw. gewährleistet.

## Artikel 18

Der nach der Trennung der oben genannten Rechtsmittel verbleibende Nettogewinn (Dividende) und der zur Begleichung etwaiger steuerlicher Verpflichtungen oder zur Liquidation von Zahlungen an Dritte verbleibende Betrag verbleibt und geht an die Partner der Gesellschaft über.

## Artikel 19

Die Auflösung des Unternehmens kann jederzeit und aus jedem Grund erfolgen, noch vor Ablauf der Laufzeit, für die es gegründet wurde, wie z. B.

- a) Kapitalverlust oder unmögliche weitere Fortsetzung seiner Tätigkeit.
- b) Wegen einer der vom Gesetz "Über die Insolvenz von Unternehmensorganisationen" vorgesehenen Möglichkeiten
- c) Wenn die für die Ausübung der Geschäftstätigkeit festgelegte Frist zu Ende geht.



In diesem Fall trifft die Versammlung der Partner eine schriftliche Entscheidung, in der sie die Art der Liquidation der Gesellschaft festlegt, einen oder mehrere Liquidatoren ernennt und in jedem von ihm ausgestellten Dokument den Namen des Liquidators und den zusätzlichen Titel "Gesellschaft in Liquidation" vermerkt".

#### Artikel 20

##### Fusion und Teilung

Das Unternehmen kann durch die Fusion seine Erbschaft an ein bestehendes Unternehmen oder ein neues Unternehmen weitergeben, das es gründet.

Das Unternehmen kann über die Division seine Erbschaft auch an andere bestehende Unternehmen oder an neue Unternehmen weitergeben.

Der Partner der Gesellschaft, der seine Erbschaft im Rahmen der oben genannten Handlungen überträgt, erhält einen Teil des Grundkapitals von der Gesellschaft oder den begünstigten Gesellschaften und gegebenenfalls eine Geldentschädigung, deren Wert nicht mehr als 10 Prozent des Nominalwertes der angegebenen Aktienkapitalanteile überschreiten darf.

Die oben genannten Handlungen können zwischen Unternehmen unterschiedlicher Form durchgeführt werden.

Die Fusion oder Teilung bewirkt die Auflösung des verschwindenden Unternehmens ohne Liquidation und die vollständige Übertragung seiner Erbschaft an die begünstigten Unternehmen in dem Staat, in dem sich diese Erbschaft zum Zeitpunkt der endgültigen Realisierung des Vorgangs befindet. Die Fusion oder Spaltung bedeutet gleichzeitig für die verschwundenen Partner ein Erwerb der Eigenschaft von Partnern der begünstigten Unternehmen gemäß den im Fusions- oder Divisionsvertrag festgelegten Bedingungen.

#### Artikel 21

Die Frist für die Ernennung des Liquidators wird gemäß den Bestimmungen des einschlägigen Gesetzes veröffentlicht, wobei auch die Frist für das Einreichen der Dokumente, die dem NRC vorgelegt werden müssen, festgelegt wird.

#### Artikel 22



Der Liquidator ist verpflichtet, aufmerksam und korrekt zu sein, sowohl bei der Verwirklichung der Rechte für die Subjekte, denen die Gesellschaft Gläubiger ist, als auch bei der Erfüllung der Schuldenverpflichtungen, die die Gesellschaft gegenüber dem Staat, besonderen Bürgern oder einheimisch oder ausländisch natürlichen juristischen Personen hat.

#### Artikel 23

##### Rechtliche Grundlage

Das Unternehmen wird seine Tätigkeit in voller Übereinstimmung mit dieser Satzung und den Bestimmungen der albanischen Gesetzgebung durchführen.

Sofern in dieser Satzung nichts anderes bestimmt ist, gelten die Bestimmungen des NRC-Gesetzes, des Bürgerlichen Gesetzbuchs und anderer spezifischer Gesetze in der Republik Albanien.

#### Artikel 24

##### Streitigkeiten

Für etwaige Streitigkeiten bezüglich der Umsetzung oder Auslegung dieser Satzung sowie für etwaige Streitigkeiten zwischen der Gesellschaft und Dritten ist das albanische Gericht zuständig.

#### Artikel 25

##### Schlussbestimmungen

Dieses Gründungsgesetz und Statut wurde in 3 Exemplaren mit dem gleichen Inhalt und den gleichen rechtlichen Werten in albanischer und deutscher Sprache verfasst und grundsätzlich sowie Artikel für Artikel von den Gründungspartnern der Firma "Kiri & Herbal World Albania" GmbH, Fushe-Kruje, genehmigt.

#### Artikel 26

##### Einreichen

Dieses Gründungsdokument hat der Geschäftsführer, Herr KUJTIM DEMAJ, geboren am 30.08.1956, mit ID-Nr. F60830108C zwecks Erwerb von NUIS beim Nationalen Business Center einzureichen.



Diese notarielle Urkunde wurde in 3 Exemplaren mit dem gleichen Inhalt und den gleichen rechtlichen Werten in albanischer und deutscher Sprache in Anwesenheit des von den Partnern ausgewählten Übersetzers Frau Nevjana Dosti, vereidigte Übersetzerin für Deutsche Sprache, Personenkennzeichen H65130053F, grundsätzlich und Artikel für Artikel von den Gründungspartnern des Handelsunternehmens "Kiri & Herbal World Albania" GmbH, Fushe-Kruje genehmigt und vor mir unterschrieben. Ich Notarin beglaube es gesetzmäßig.

Gesellschafter

AXEL ECKART

ARGJENT OSMANI

KUJTIM DEMAJ

NOTAR

LULJETA XHIXHO (SPAHIU)

Übersetzt aus dem Albanischen ins Deutsch  
Nevjana Dosti



The image shows a circular notary seal for Nevjana Dosti, a sworn translator in German. The seal contains the text: "Vereidigte Übersetzerin", "NEVJANA DOSTI", "für Deutsche Sprache", "Albanien", and "H65130053F". A handwritten signature in black ink is written over the seal.



REPUBLIKA E SHQIPERISË  
DHOMA E NOTERISË  
TIRANË  
Nr. 10 Rep.

Tiranë, më 25.05.2021

### VËRTETIM NËNSHKRIMI

Vërtetohet nënshkrimi i përkthyeses Nevjana Dosti, mbajtëse e Letërnjoftimit me nr. personal H65130053F, banuese në Tiranë, e cila më deklaroi se përktheu saktësisht dokumentin bashkëngjitur nga gjuha shqipe në gjuhën gjermane dhe e nënshkroi sipas Ligjit, Nr. 110, datë 20.12.2018 "Për noterinë" dhe Udhëzimit Nr. 6291, datë 17.08.2005 i Ministrisë së Drejtësisë.

NOTER

*Luljeta Xhinda Spolli*  
*Luljeta Spolli*

REPUBLIK ALBANIEN  
NOTARKAMMER  
TIRANA  
Urkundenrolle 10

Tirana, den 25.05.2021

### UNTERSCHRIFTSBEGLAUBIGUNG

Hiermit wird als echt öffentlich beglaubigt die gem. Beurkundungsgesetz Nr. 110 vom 20.12.2018 und Verordnung Nr. 6291 vom 17.08.2005 des Justizministeriums vor mir als eigenhändig vollzogen anerkannte Unterschrift der Übersetzerin, **Nevjana Dosti**, ausgewiesen von ihrem Lichtbildausweis mit ID-Nr. H65130053F, wohnhaft in Tirana, die erklärte Beigefügtes vom Albanischen ins Deutsche übersetzt zu haben.

NOTAR

*Luljeta Xhinda Spolli*  
*Luljeta Spolli*

